

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
КАК УЧЕБНАЯ ДИСЦИПЛИНА В СИСТЕМЕ ЦЕННОСТЕЙ  
СТУДЕНТОВ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА СПХФА**

**Т.П. Христюлова**

Санкт-Петербургская химико-фармацевтическая академия,  
Санкт-Петербург

В данной статье на основе проведенного анкетного опроса автор анализирует изменение отношения студентов младших и старших курсов фармацевтического факультета СПХФА к иностранному языку как к учебной дисциплине.

***Ключевые слова:** обучение иностранному языку в неязыковом вузе, анкетный опрос, виды упражнений.*

Сегодня иностранный язык как учебная дисциплина приобретает все большее значение для формирования компетенций будущих специалистов. В условиях поиска российской системой образования новых решений в сфере оптимизации учебного процесса и следования новейшим тенденциям в данной области все большее количество практикующих преподавательскую деятельность исследователей отмечают необходимость внесения качественных изменений в процесс обучения иностранным языкам. Так, о необходимости пересмотреть формат преподавания данной учебной дисциплины говорит Е.П. Ильчинская [Ильчинская 2012: 16], на введении курса «Иностранный язык для специальных целей» настаивает А.В. Бакулев [Бакулев 2012: 4], важность изучения иностранных языков в течение всей жизни отмечает К.Г. Добродеева [Добродеева 2014: 146], сделать упор на самостоятельную работу студентов призывают Т.С. Архангельская и В.К. Колобаев [Архангельская 2012: 61] и т.д. В представленной статье будет предпринята попытка взглянуть на проблему глазами самих студентов и сделать выводы о том, что было бы желательно для них изменить в преподавании иностранных языков.

В основу статьи легли данные опроса, проводимого среди студентов фармацевтического факультета СПХФА в 2014 году. В опросе приняли участие студенты 1-2 курсов, продолжающих изучение иностранного языка согласно программе, а также 4-5 курсов, уже закончивших изучать данную учебную дисциплину. Целью данного исследования было рассмотреть, насколько сильно меняется (и меняется ли) отношение студентов старших курсов фармацевтического факультета к такой учебной дисциплине как иностранный язык, насколько важным им представляется обладание соответствующими навыками и умениями.

Данные опроса показали, что среди старшекурсников увеличился процент тех, кто считает, что изучение иностранного языка дается им «очень легко», «легко» или «скорее легко» (см. Таблицу 1), и, соответственно, снизился процент тех, кто выбрали вариант ответа «скорее трудно» или «трудно». Процент ответивших на данный вопрос «очень трудно» практически не изменился. Наиболее отчетливую динамику можно наблюдать с вариантами

ответов «легко», «скорее трудно» и «трудно». Вероятно, более оптимистичную оценку старшекурсницами и старшекурсниками своих способностей к изучению иностранного языка можно объяснить тем, что данного учебного предмета уже нет в их учебной программе, и период домашнего чтения, аудирования, пересказов, словарных диктантов и контрольных работ остался далеко позади, стал пройденным этапом, о котором можно вспомнить с улыбкой.

Таблица 1.

<b>Как легко Вам дается изучение иностранного языка?</b>		
<b>Варианты ответов</b>	<b>1-2 курсы (315 чел.)</b>	<b>4-5 курсы (162 чел.)</b>
очень легко	15 (4,76%)	9 (5,55%)
легко	39 (12,38%)	34 (20,99%)
скорее легко	86 (27,30%)	47 (29,01%)
скорее трудно	122 (38,73%)	53 (32,72%)
трудно	40 (12,70%)	12 (7,41%)
очень трудно	13 (4,13%)	7 (4,32%)

В ответах старшекурсниц и старшекурсников можно наблюдать изменения и по другим параметрам. Так, например, среди респонденток и респондентов 4 и 5 курсов при ответе на вопрос «Какие из видов упражнений и заданий по иностранному языку Вы считаете наиболее полезными для себя?» значительно снизилось количество выбравших вариант «словарный диктант», а также существенно увеличилось число выбравших варианты «просмотр видео», «обсуждение видео», «диалоги по теме (работа в парах)» и «аудирование» (см. Таблицу 2). Если среди студенток и студентов 1 и 2 курсов наиболее предпочтительным вариантом упражнения казались чтение и перевод текста, то среди ответов респондентов старших курсов помимо данного варианта ответа были также выбраны в большинстве случаев варианты, связанные с говорением и пониманием речи на слух. Можно сделать вывод, что они уже сталкивались (или предполагают, что столкнутся в будущем) с необходимостью применять указанные выше навыки аудирования и разговорной речи.

Таблица 2.

<b>Какие из видов упражнений и заданий по иностранному языку Вы считаете наиболее полезными для себя?</b>		
<b>Варианты ответов</b>	<b>1-2 курсы (315 чел.)</b>	<b>4-5 курсы (162 чел.)</b>
чтение и перевод текста	206 (65,40%)	103 (63,58%)
устный пересказ текста	104 (33,01%)	51 (31,48%)
словарный диктант	98 (31,11%)	22 (13,58%)
просмотр видео	115 (36,51%)	76 (46,91%)
обсуждение видео	61 (19,36%)	39 (24,07%)
контрольная работа	14 (4,44%)	5 (3,09%)
диалоги по теме (работа в парах)	140 (44,44%)	98 (60,49%)
подготовка компьютер. презентаций	21 (6,66%)	8 (4,94%)
грамматические упражнения	147 (46,66%)	72 (44,44%)
аудирование	107 (33,97%)	88 (54,32%)

Таким образом, из приведенных выше данных можно сделать вывод о том, что студенты старших курсов фармацевтического факультета, уже не изучающие иностранный язык, склонны более позитивно оценивать свои способности к освоению данной учебной дисциплины, в то время как студенты младших курсов более пессимистичны в этом отношении. Большинство респондентов младших курсов склонны считать наиболее полезными для себя чтение и перевод текста, в то время как старшекурсники указывают также диалоги и аудирование.

К сожалению, ограниченное количество часов в учебной программе часто не позволяют преподавателям обращаться в полном объеме к спектру перечисленных выше упражнений. В создавшихся условиях учебный процесс часто бывает ориентирован в первую очередь на перевод профессионально ориентированных текстов и составление терминологических словарей. Упражнения, направленные на говорение и понимание речи на слух студенты часто получают в ограниченном объеме. Это все не может не сказаться на качестве предоставляемого образования. Как справедливо отмечают Т.С. Архангельская и В.К. Колобаев, «наряду с дефицитом учебного времени, отводимого на изучение иностранного языка в неязыковых вузах, существует низкий уровень языковой компетенции обучающихся, что не позволяет реализовать социальный заказ на подготовку современного специалиста» [Архангельская 2012: 59]. Надо заметить, что наряду с этим студенты склонны проявлять сознательность и демонстрировать понимание того, что изучение иностранного языка им необходимо. В данном случае представляется целесообразным введение дополнительных часов иностранного языка на старших курсах в форме элективных и/или дополнительных занятий, а также поощрять и стимулировать их подготовку в области иностранных языков.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Архангельская Т.С. Самостоятельная работа студентов на занятиях по иностранному языку в медицинском вузе / Т.С. Архангельская, В.К. Колобаев // Иностранный язык в системе среднего и высшего образования: мат-лы II межд. научно-практ. конференции 1-2 октября 2012 года. – Пенза- Москва: Научно-издательский центр «Социосфера», 2012. – С. 59-64.
2. Бакулев А.В. Особенности обучения иностранному языку для специальных целей в контексте современной языковой подготовки в инженерно-техническом вузе / А.В. Бакулев // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты: Сб. научн. трудов. – Вып. 16. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2012. – С. 4-8.
3. Добродеева К.Г. Современные тенденции европейской образовательной политики в области иностранных языков / К.Г. Добродеева // Актуальные проблемы образования в России и за рубежом: лингвистический, методический, педагогический аспекты: Мат-лы VII Межд. научно-практ. заочной конференции. – Ульяновск: УлГПУ им. И.Н. Ульянова, 2014. – С. 145-147.
4. Ильчинская Е.П. Применение проектных технологий в обучении иностранному языку в неязыковом вузе // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты: Сб. научн. трудов. – Вып. 16. – Тверь: Твер. гос. ун-т, 2012. – С. 16-22.

#### **FOREIGN LANGUAGE AS AN ACADEMIC SUBJECT IN THE VALUE SYSTEM OF STUDENTS OF THE PHARMACEUTICAL FACULTY OF**

# SAINT PETERSBURG CHEMICAL PHARMACEUTICAL ACADEMY

**T.P. Khristolyubova**

St-Petersburg Chemical Pharmaceutical Academy, St. Petersburg

In this article on the basis of questionnaire survey the author analyzes the change in the attitude of students junior and senior courses of the Faculty of Pharmacy of Saint Petersburg chemical pharmaceutical academy to a foreign language as an academic subject.

*Key words: teaching foreign languages in a non-linguistic faculty, questionnaire survey, types of exercises.*

*Об авторе:*

ХРИСТОЛЮБОВА Татьяна Павловна – кандидат искусствоведения, старший преподаватель кафедры иностранных языков Санкт-Петербургской государственной химико-фармацевтической академии, *e-mail:* [takhristol@gmail.com](mailto:takhristol@gmail.com)